

86420-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Eftersyn og istandsættelsesarbejder – Przebudowa sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu

OJ S 26/2026 06/02/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Gmina Miasta Radomia

E-mail: inwest@umradom.pl

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Przebudowa sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu

Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest przebudowa Sali Koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu. Obiekt sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej (ROK) jest częścią większego kompleksu, tj. budynku Urzędu Miejskiego w Radomiu, zlokalizowanego w centrum miasta Radomia pomiędzy ul. Żeromskiego, Kilińskiego, Staszica i Niedziałkowskiego. Przedmiotowy obiekt znajduje się w strefie ochrony konserwatorskiej. Budynek częściowo wpisany jest do rejestru zabytków byłego województwa radomskiego prawomocną decyzją nr 732 WKZ w Kielcach z dnia 09.04.1972r. pod nr rejestru L.dz. KL.II-5340a/199/83, nr rejestru 199/A/83. Obiekt podpiwniczony, trzykondygnacyjny. Powierzchnia zabudowy – ok. 1634 m². Powierzchnia użytkowa – ok. 2768 m².

Identifikator for proceduren: d81c5c58-26b2-483c-8b37-8991c4765a9f

Intern ID: In.III.271.25.2025

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45453000 Eftersyn og istandsættelsesarbejder

Supplerende klassifikation (cpv): 45300000 Udførelse af bygningsinstallationer, 45000000

Bygge- og anlægsarbejder, 45330000 Blikkenslagerarbejde, 45310000 Udførelse af elektriske installationer

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Budynek Urzędu Miejskiego w Radomiu, zlokalizowany pomiędzy ul. Żeromskiego, Kilińskiego, Staszica i Niedziałkowskiego.

By: Radom

Postnummer: 26-600

Landsdel (NUTS): Radomski (PL921)

Land: Polen

Yderligere oplysninger: Prace budowlane będą realizowane w czynnym obiekcie administracyjnym. Należy uwzględnić możliwość ograniczeń uciążliwości związanych z

nadmiernym hałasem w czasie godzin pracy Urzędu oraz zabezpieczenie terenu budowy przed dostępem osób nieuprawnionych. Dostęp ciężkim sprzętem do terenu robót jest istotnie utrudniony.

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Deltagelse i en kriminel organisation: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. a) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Korruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Svig: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. e) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. d) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b) i f) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Grunde vedrørende betaling af skatter og afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Dotyczy: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h) oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych

Konkurs: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Insolvens: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Tvangsakkord uden for konkurs: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Aktiver, der administreres af en kurator: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo zamówień publicznych

Rent nationale udelukkelsesgrunde: Dotyczy: - art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c) i g) i pkt 2 ustawy

Prawo zamówień publicznych - art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych - art.

7 ust. 1 ustawy z 13.04.2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Przebudowa sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu
Beskrivelse: Przedmiotem zamówienia jest przebudowa Sali Koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej w Radomiu. Obiekt sali koncertowej Radomskiej Orkiestry Kameralnej (ROK) jest częścią większego kompleksu, tj. budynku Urzędu Miejskiego w Radomiu, zlokalizowanego w centrum miasta Radomia pomiędzy ul. Żeromskiego, Kilińskiego, Staszica i Niedziałkowskiego. Przedmiotowy obiekt znajduje się w strefie ochrony konserwatorskiej. Budynek częściowo wpisany jest do rejestru zabytków byłego województwa radomskiego prawomocną decyzją nr 732 WKZ w Kielcach z dnia 09.04.1972r. pod nr rejestru L.dz. KL.II-5340a/199/83, nr rejestru 199/A/83. Obiekt podpiwniczony, trzykondygnacyjny. Powierzchnia zabudowy – ok. 1634 m². Powierzchnia użytkowa – ok. 2768 m². Zakres robót składających się na przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności: 1) Przebudowę pomieszczeń sceny i widowni sali koncertowej (w tym m.in.: wykonanie nowej wewnętrznej zapadni scenicznej wraz z platformą towarową na poziom sceny, wymiana na nowe foteli na widowni). 2) Przebudowę pomieszczeń technicznych i pomocniczych służących obsłudze sali koncertowej. 3) Przebudowę pomieszczeń foyer, holu, szatni, administracji i komunikacji. 4) Dostosowanie obiektu w zakresie dostępności dla osób niepełnosprawnych, w tym m.in. przebudowa sanitariatów oraz dostawa i montaż platformy przyschodowej. 5) Demontaż istniejących i wykonanie nowych okładzin ściennych i sufitowych, w tym m.in. zabezpieczenie p.poż. stropów oraz okładziny akustyczne. 6) Demontaż podłóg przeznaczonych do wymiany i montaż nowych podłóg oraz renowacja istniejących kamiennych podłóg. 7) Demontaż oraz dostawa i montaż nowej stolarki okiennej i drzwiowej. 8) Wymianę pokrycia dachowego wraz z dociepleniem oraz zabezpieczeniem p.poż. jego konstrukcji. 9) Kompleksowa modernizacja obiektu w zakresie instalacyjnym, w tym m.in.: - kompleksowe wykonanie nowych instalacji elektrycznych wewnętrznych, - wykonanie profesjonalnej instalacji oświetlenia scenicznego i nagłośnienia sali koncertowej w zakresie widowni i sceny, - wykonanie instalacji niskoprądowych, - wykonanie nowej instalacji c.o., - wykonanie nowej instalacji wentylacji mechanicznej i klimatyzacji, - wykonanie nowych instalacji wodociągowej i kanalizacji sanitarnej, - wykonanie nowej instalacji p. poż., w tym między innymi wykonanie dynamicznego oświetlenia pożarowego, wykonanie na drogach ewakuacyjnych awaryjnego oświetlenia ewakuacyjnego oraz dostawę i montaż kurtyn p.poż. 10) Dostawę i montaż nowego wyposażenia stałego (technologia sceniczna).

Intern ID: In.III.271.25.2025

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45453000 Eftersyn og istandsættelsesarbejder

Supplerende klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder, 45300000 Udførelse af bygningsinstallationer, 45330000 Blikkenslagerarbejde, 45310000 Udførelse af elektriske installationer

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Radomski (PL921)

Land: Polen

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 17 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja
Yderligere oplysninger: W chwili wszczęcia postępowania zamówienie nie jest współfinansowane ze źródeł zewnętrznych, natomiast Zamawiający ubiega się o jego dofinansowanie z: - Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027 Priorytet VII: Kultura Działanie 7.1 Infrastruktura kultury i turystyki kulturowej Obszar 1: Rozwój infrastruktury kultury (zabytkowej i niezabytkowej), - Programu Fundusze Europejskie dla Mazowsza 2021-2027 Priorytet IX Mazowsze bliższe obywatelom dzięki Funduszom Europejskim Działanie 9.1 Rewitalizacja miast Typ projektów Rewitalizacja obszarów zdegradowanych.

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Zamawiający uzna za spełnienie tego warunku wykazanie przez Wykonawcę, że ten posiada na rachunku kwotę środków finansowych nie mniejszą niż 2.000.000,00 (słownie: dwa miliony) złotych, lub że posiada zdolność kredytową na kwotę minimum 2.000.000,00 złotych, lub że łącznie z obydwu w/w źródeł (posiada na rachunku i posiada zdolność kredytową) dysponuje kwotą min. 2.000.000,00 złotych.

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Zamawiający uzna za spełnienie tego warunku wykazanie przez Wykonawcę, że ten w ostatnich 5 latach przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał w sposób należyty oraz zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończył co najmniej 1 robotę budowlaną o całkowitej wartości -wraz z ewentualnym zagospodarowaniem terenu itp.- min. 25.000.000,00 (słownie: dwadzieścia pięć milionów i 00/100) złotych brutto, polegającą na budowie, przebudowie bądź remoncie obiektu kubaturowego (budynku).

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Zamawiający uzna za spełnienie tego warunku wykazanie przez Wykonawcę, że ten dysponuje lub będzie dysponować w okresie wykonywania zamówienia i skieruje do jego realizacji n/w osoby: - kierownika budowy posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń; - osobę posiadającą uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi przy zabytkach nieruchomych (zaleca się, by była to w/w osoba posiadająca uprawnienia budowlane do kierowania robotami w specjalności konstrukcyjno-budowlanej), - kierownika robót posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji elektrycznych bez ograniczeń; - kierownika robót posiadającego uprawnienia budowlane do kierowania robotami w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych, wentylacyjnych i cieplnych bez ograniczeń; - kierownika robót dot. akustyki i elektroakustyki posiadającego wyższe wykształcenie techniczne w specjalności akustyka lub inżynieria dźwięku; - kierownika robót dot. montażu i mechaniki sceny posiadającego wyższe wykształcenie techniczne na kierunku mechanika.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Cena oferty.

Beskrivelse: Waga kryterium 60 % (max 60 pkt). Szczegóły w przedmiocie zawiera § 15 SWZ.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 60

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Okres udzielonej gwarancji jakości.

Beskrivelse: Waga kryterium 40 % (max 40 pkt). Szczegóły w przedmiocie zawiera § 15 SWZ.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 300 tysięcy zł. Szczegóły w przedmiocie zawiera § 11 SWZ.

Frist for modtagelse af tilbud: 23/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 23/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Sted: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Szczegóły w przedmiocie zawiera projekt Umowy, stanowiący załącznik do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Oplysninger om klagefrister: Informacje w przedmiocie zawarte są w § 22 SWZ oraz ustawie z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Gmina Miasta Radomia
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Gmina Miasta Radomia
Organisation, der behandler tilbud: Gmina Miasta Radomia

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Gmina Miasta Radomia
Registreringsnummer: NIP: 7962817529
Afdeling: Wydział Inwestycji
Postadresse: ul. ul. Kilińskiego 30
By: Radom
Postnummer: 26-600
Landsdel (NUTS): Radomski (PL921)
Land: Polen
Enhed: Wydział Inwestycji Urzędu Miejskiego w Radomiu
E-mail: inwest@umradom.pl
Telefon: +48 48 3620471
Internetadresse: www.bip.radom.pl
Adresse til udveksling af oplysninger (URL) (eDelivery-Gateway): <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1229107>

Denne organisations roller:

Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse
Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza
Registreringsnummer: NIP: 5262239325
Postadresse: ul. Postępu 17a
By: Warszawa
Postnummer: 02-676
Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 4587840
Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Denne organisations roller:

Udbudssystemleverandør
Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Publications Office of the European Union
Registreringsnummer: PUBL
By: Luxembourg

Postnummer: 2417
Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxembourg
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Denne organisations roller:
TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

050c1147-88ec-4e4a-b4ba-3f597e478b0e-02

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Beskrivelse

:

Z uwagi na konieczność ujednolicenia opisu przedmiotu zamówienia oraz dostosowania go do istniejącego stanu faktycznego, Zamawiający dokonuje modyfikacji treści SWZ, polegającej na zmianie/dodaniu dokumentów technicznych w części dot. technologii sceny (elementy dokumentacji projektowej, specyfikacje techniczne, przedmiar). W/w modyfikacja rodzi potrzebę wydłużenia terminu składania ofert (a w konsekwencji także zmiany terminu otwarcia ofert), tak, by Wykonawcy mogli zapoznać się z jej treścią. W związku z powyższym w treści niniejszego Ogłoszenia zmieniono: - termin składania ofert z 12.02.2026r. do godz. 9:00 na 23.02.2026r. do godz. 9:00, - termin otwarcia ofert z 12.02.2026r. o godz. 10:00 na 23.02.2026r. o godz. 10:00.

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: a7b37639-7d77-4247-8ec3-347d93f81a5e - 02

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 05/02/2026 12:28:40 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 86420-2026

EUT-S-nummer: 26/2026

Offentliggørelsesdato: 06/02/2026